arendo®

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

WATER KETTLE

Mod.-Nr.: 306988

Table of contents

1. Deutsch 3

2. English 16

3. Français 26

4. Italiano 40

5. Español 52

https://model.ganzeinfach.de/306988

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie es nicht im Freien und halten Sie es vor Hitzequellen (z.B. Elektroherd) und direkter Sonneneinstrahlung fern. Stellen Sie das Gerät nicht in der direkten Nähe von Wasserquellen (z.B. Waschbecken) auf.
- Gebrauchen Sie dieses Gerät nicht mit feuchten Händen.

- Wählen Sie eine geeignete Unterlage, damit das Gerät nicht umkippen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtbenutzung oder zur Reinigung aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät entsprechend der Spannung, die auf der Gerätekennzeichnung ersichtlich ist.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt, gereinigt oder gewartet zu werden.

Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von dieser Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen.
- Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit kaltem Wasser und kochen Sie übriggebliebenes Wasser kein zweites Mal auf.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.

- Öffnen Sie den Deckel nicht im Betrieb, es könnte zu Verbrennungen kommen!
- Während des Betriebes tritt Wasserdampf an der Geräteoberseite aus, halten Sie sich von dem austretenden Wasserdampf fern.
- Das Heizelement bleibt auch nach dem Abschalten noch für eine längere Weile heiß. Stellen Sie sicher, dass niemand das Innere des Behälters berührt. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferten Abstellvorrichtung.

- Lassen Sie etwas Abstand zu anderen Gegenständen und Wänden, sodass die Luft frei zirkulieren kann. Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Kochen Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser auf.
- Während des Betriebs wird das Gehäuse des Wasserkochers heiß. Fassen Sie den Wasserkocher daher nur an den dafür vorgesehenen Tragegriff an.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller, seinen Fachhändler oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

- Kinder dürfen dabei nur unter Aufsicht oder Anleitung zur Benutzung das Gerät verwenden oder reinigen.
- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht, da ansonsten Wasser austreten kann.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme der gelieferten Ware, ob diese vollständig, fehlerfrei und unbeschädigt ist.

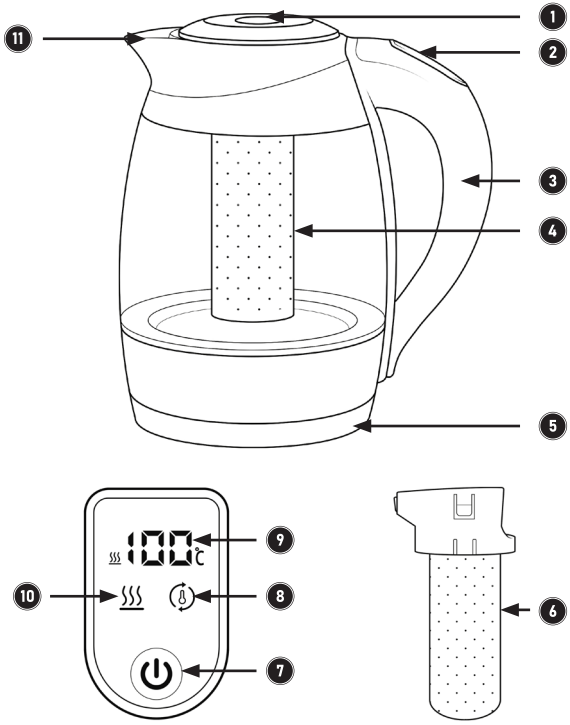
1. Lieferumfang

- Wasserkocher
- Bodenplatte mit Anschlussleitung
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	220-240 V AC, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1850-2200 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,16W
Wasser-Füllmenge	max. 1,8L
Temperaturstufen	40-100°C (in 10°C Schritten)
Features	• Edelstahl-Design • Automatische Abschaltung • Edelstahl-Teesieb • Akustisches Signal • Glasskörper mit temperaturabhängiger LED-Beleuchtung (<= 39°C Weiß / 40-49°C Grün / 50-59°C = Cyan / 60-69°C = Blau / 70-79°C = Lila / 80-89°C = Gelb / >= 90°C = Rot) • Warmhaltefunktion (max. 2 Stunden)
Umgebungstemperatur	+ 0-3°C bis 35-40°C

3. Produkt-Details



Nr.	Beschreibung
1	Deckel-Öffner
2	Bedienelemente
3	Haltegriff
4	Teesieb-Einsatz
5	Basisstation
6	Teesieb-Einsatz
7	ON/OFF-Taste
8	Temperatur-Taste
9	Display
10	KEEP WARM-Taste
11	Ausgussöffnung

4. Erst-Inbetriebnahme

Kontrollieren Sie bei Erstinbetriebnahme des Gerätes nochmals die Unversehrtheit des Produkts bzw. der Bauteile sowie die Funktion. Entnehmen Sie den Wasserkocher und die Basisstation aus der Verpackung und schließen Sie die Basis an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.

Wischen Sie die Oberfläche des Wasserkochers mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Um eventuelle Herstellungsrückstände zu beseitigen, füllen Sie den Wasserbehälter vor dem ersten Gebrauch erstmalig bis zur Maximal-Markierung mit kaltem Wasser auf. Kochen Sie das Wasser auf, indem Sie die „Temperatur"-Taste auf dem Bedienfeld betätigen, bis die 100°C im Display blinkt. Drücken Sie anschließend die „Power"-Taste, um den Kochvorgang zu starten. Schütten Sie das Wasser nach dem ersten Kochvorgang weg. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei- bis dreimal.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise: in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen, in landwirtschaftlichen Anwesen, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen sowie in Frühstückspensionen.

5. Nutzung ohne Teesieb

Drücken Sie auf den Deckel-Öffner. Füllen Sie den Wasserkocher mit kaltem Wasser auf und drücken Sie den Deckel nach unten, bis dieser einrastet.



Hinweis: An der Außenseite befindet sich eine Skala. Bitte befüllen Sie den Behälter nicht über die Maximal-Markierung. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand immer zwischen der Minimal- und Maximail-Markierung liegt. Falls der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.

Setzen Sie anschließend den Wasserkocher auf die Bodenplatte auf. Die Taste(8) zur Auswahl verschiedener Wassertemperaturen befinden sich am Bedienfeld auf dem Griff. Betätigen Sie die „Temperatur"-Taste, um die gewünschte Temperatur in 10°C-Schritten auszuwählen. Starten Sie den Kochvorgang, indem Sie die „Power"-Taste drücken. Sobald das Wasser die Ziel-Temperatur erreicht hat, schaltet der Wasserkocher ab und es ertönen drei Pieptöne. Das Heizelement schaltet sich automatisch ab und der Vorgang ist beendet. Das Gerät kann nun angehoben und das Wasser verwendet werden.

5.1. Nutzung mit Teesieb

Drücken Sie auf den Deckel-Öffner. Dosieren Sie Ihren Tee im Teesieb und setzen Sie das Teesieb in den Wasserkocher ein. Füllen Sie den Wasserkocher mit kaltem Wasser auf und drücken Sie den Deckel nach unten, bis dieser einrastet.

Setzen Sie anschließend den Wasserkocher auf die Bodenplatte auf. Die Tasten zur Auswahl verschiedener Wassertemperaturen befinden sich am Bedienfeld auf dem Griff. Betätigen Sie die „Temperatur"-Taste, um die gewünschte Temperatur in 10°C-Schritten auszuwählen. Starten Sie den Kochvorgang, indem Sie die „Power"-Taste drücken. Sobald das Wasser die Ziel-Temperatur erreicht hat, schaltet der Wasserkocher ab und es ertönen drei Pieptöne. Das Heizelement schaltet sich automatisch ab und der Vorgang ist beendet. Das Gerät kann nun angehoben und das Wasser verwendet werden.

5.2. Warmehaltefunktion - Wasser erwärmen und 2 Stunden Warmhalten

Die Warmhalte-Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, eine eingestellte Temperatur aufrechtzuerhalten. Starten Sie den Aufkochvorgang auf die gewünschte Temperatur.

Während sich der Wasserkocher im Aufkochvorgang befindet, drücken Sie einmal kurz die „KEEP WARM"-Taste(10). Das "Warmhalten"-Symbol leuchtet.

Alternativ können Sie zuerst die „KEEP WARM"-Taste drücken und anschließend die gewünschte Temperatur auswählen und den Aufkochvorgang starten.

Wenn die Wassertemperatur etwa 5°C unter den eingestellten Wert fällt, wird die Warmhaltefunktion aktiviert und der Inhalt bis zu 2 Stunden warmgehalten.

Um die Warmhaltefunktion auszuschalten, drücken Sie die "KEEP WARM"-Taste(10) oder die "POWER"-Taste (7). Das Symbol erlischt.

5.3. Tastensignaltöne ein-/ ausschalten

Sie haben die Möglichkeit die Tastensignaltöne auszuschalten. Drücken und halten Sie die „KEEP WARM" für etwa 5 Sekunden, um die Signaltöne auszuschalten. Ein Reaktivieren wird durch ein wiederholtes, gedrückt halten der Taste „KEEP WARM" vollzogen.

5.4 Wechsel der Temperatureinheit (°C/°F)

Wenn Sie die Temperatureinheit zwischen °C und °F wechseln möchte, drücken und halten Sie die "Temperatur"-Taste für ca. 3 Sekunden.

6. Entkalken und Reinigung

Wir empfehlen, den Wasserkocher je nach Nutzungsintensität in regelmäßigen Abständen zu entkalken. Bitte ziehen Sie vor der Reinigung stets den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Bitte verwenden Sie zum Entkalken des Wasserbehälters ausschließlich handelsübliche Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis. Die Dosierung für das Entkalkungsmittel entnehmen Sie der Verpackung bzw. dem Beipackzettel. Die Heizplatte soll nicht eigens gereinigt werden. Bearbeiten Sie die Heizplatte niemals mit harten Gegenständen. Zur äußeren Reinigung des Wasserkochers nutzen Sie nur ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch.

Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Gegenstände wie Drahtbürste oder Stahlschwamm. Bitte benutzen Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel, die die Oberfläche angreifen oder bei Verzehr gesundheitlich bedenklich sind! Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



Achtung!

7. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in anderer Form beschädigt worden ist. Beachten Sie bitte auch die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen.

Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der dieser Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferte Bodenplatte. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

8. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 306988 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Important safety instructions

- This device may only be used in accordance with its intended purpose and for private use.
- It is not for commercial application.
- This device is only designed for indoor use. Keep it away from heat sources (e.g. electric stove), high temperatures and direct sunlight.
- Do not tough the kettle with wet hands.
- Do not place the kettle near waters sources like basins.
- To prevent the unit from dropping over, make sure that the support surface is stable.

- Children must be supervised in order to make sure that they do not play with this device.
- Keep packaging items (plastic bags, carton, styrofoam, etc.) out of reach of children, as they represent a potential source of danger.
- Only fill the water tank with fresh cold water and do not cook remaining water a second time.
- Do not move the machine while it is operating.
- Never open the cover during brewing process, this could lead to burns.
- Keep away from emitting water vapour during brewing process.

Otherwise it can cause burns.

- After brewing the heating element stays hot for a while. Make sure that nobody touches the inside of the kettle to avoid burns!
- The unit may only be operated by using the provided parking device.
- Pull the plug if the device is not used or you clean it.
- Only operate the device within the given voltage as seen on the rating label.
- Allow sufficient space between this unit and other devices and walls to ensure proper ventilation. Do not cover the device.

- Do not cook any other liquids than water.
- During operation the housing becomes hot. Therefore only touch the unit by its intended handle.
- Do not overfill the kettle in order to avoid water leakage. Children may only use the product under supervision and guidance concerning the use and cleaning of the product.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Thank you for purchasing a product from Arendo. Please read the following brief instructions carefully so that you can enjoy your purchased appliance for a long time. Before using the delivered goods, please check that they are complete, free of defects and undamaged.

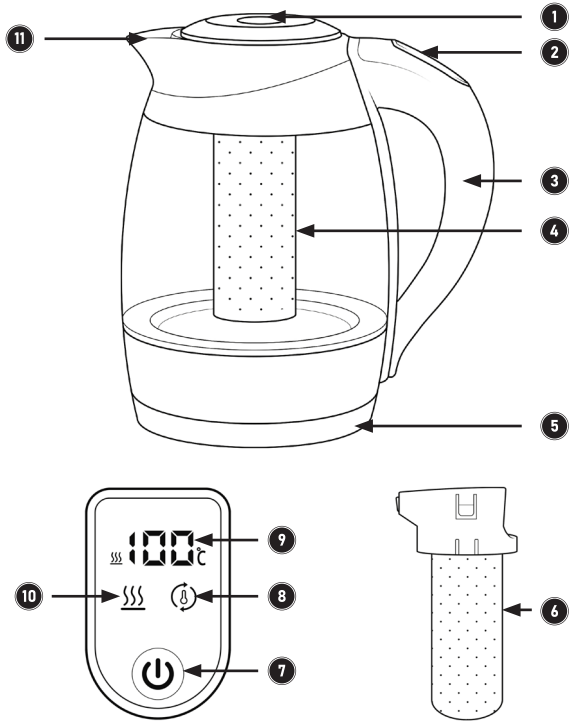
1. Scope of delivery

- Water boiler
- Base plate with connection cable
- Quick guide

2. Technical data

Power supply	220-240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption	1850-2200 W
Power consumption in off-mode	0.16W
Water filling quantity	max. 1.8L
Temperature levels	40-100°C (in 10°C steps)
Features	• Stainless steel design • Automatic switch-off • Stainless steel tea strainer • Acoustic signal • Glass body with temperature-dependent LED illumination (<= 39°C white / 40-49°C green / 50-59°C = cyan / 60-69°C = blue / 70-79°C = purple / 80-89°C = yellow / >= 90°C = red) • Keep warm function (max. 2 hours)
Ambient temperature	+ 0-3°C to 35-40°C

3. Product details



No.	Description
1	Lid opener
2	Operating elements
3	Handle
4	Tea strainer insert
5	Base station
6	Tea strainer insert
7	ON/OFF button
8	Temperature button
9	Display
10	KEEP WARM button
11	Spout opening

4. First start-up

When using the appliance for the first time, check the integrity of the product and its components as well as its function. Remove the kettle and the base station from the packaging and connect the base to a correctly installed earthed socket.

Wipe the surface of the kettle with a slightly damp cloth. To remove any manufacturing residues, fill the water container with cold water up to the maximum mark before using it for the first time. Boil the water by pressing the ‚Temperature' button on the control panel until 100°C flashes on the display. Then press the ‚Power' button to start the boiling process. Pour away the water after the first boiling process. Repeat this process two or three times.

This appliance is intended to be used in domestic and similar applications such as: in kitchens for employees in shops, offices and other commercial areas, on farms, by customers in hotels, motels and other residential establishments and in bed and breakfasts.

5. Use without tea strainer

Press the lid opener. Fill the kettle with cold water and press the lid down until it clicks into place.



Note: There is a scale on the outside. Please do not fill the container above the maximum mark. Make sure that the water level is always between the minimum and maximum markings. If the kettle is overfilled, boiling water may spray out.

Then place the kettle on the base plate. The button(8) for selecting different water temperatures are located on the control panel on the handle. Press the „Temperature" button to select the desired temperature in 10°C increments. Start the boiling process by pressing the „Power" button. As soon as the water has reached the target temperature, the kettle switches off and you will hear three beeps. The heating element switches off automatically and the process is complete. The appliance can now be lifted and the water can be used.

5.1. Use with tea strainer

Press the lid opener. Measure your tea into the tea strainer and insert the tea strainer into the kettle. Fill the kettle with cold water and press the lid down until it clicks into place.

Then place the kettle on the base plate. The buttons for selecting different water temperatures are located on the control panel on the handle. Press the „Temperature" button to select the desired temperature in 10°C increments. Start the boiling process by pressing the „Power" button. As soon as the water has reached the target temperature, the kettle switches off and you will hear three beeps. The heating element switches off automatically and the process is complete. The appliance can now be lifted and the water can be used.

5.2. Keep warm function - heat water and keep warm for 2 hours

The keep warm function allows you to maintain a set temperature. Start the boiling process to the desired temperature.

While the kettle is boiling, briefly press the „KEEP WARM" button(10) once. The „Keep warm" symbol lights up.

Alternatively, you can first press the „KEEP WARM" button and then select the desired temperature and start the boiling process.

If the water temperature falls about 5°C below the set value, the keep warm function is activated and the contents are kept warm for up to 2 hours.

To switch off the keep warm function, press the „KEEP WARM“ button(10) or the „POWER“ button (7). The symbol goes out.

5.3. Switching key signal tones on/off

You have the option of switching off the key beep. Press and hold the „KEEP WARM“ button for about 5 seconds to switch off the beeps. To reactivate, press and hold the „KEEP WARM“ button repeatedly.

5.4 Changing the temperature unit (°C/°F)

If you want to change the temperature unit between °C and °F, press and hold the „Temperature“ button for approx. 3 seconds.

6. Descaling and cleaning

We recommend descaling the kettle at regular intervals depending on the intensity of use. Please always disconnect the mains plug before cleaning and wait until the appliance has cooled down completely. Please only use commercially available descaling agents based on citric acid to descale the water container. The dosage for the descaling agent can be found on the packaging or on the instruction leaflet. The heating plate should not be cleaned separately. Never use hard objects to clean the heating plate. Only use a cloth moistened with water to clean the outside of the kettle. Do not use abrasive objects such as wire brushes or steel sponges for cleaning. Under no circumstances should you use cleaning agents that could damage the surface or pose a health risk if consumed! To avoid the risk of electric shock, never immerse the appliance, the mains cable or the plug in water or other liquids.



Attention!

7. Safety instructions and disclaimer

Check the appliance for any damage before use. The appliance should not be used if it has been knocked or damaged in any other way. Please also observe the national regulations and restrictions.

Do not use the appliance for purposes other than those described in these instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Only use the appliance with the base plate supplied. Any repair or modification to the appliance that is not carried out by the original supplier will invalidate the warranty or guarantee.

The appliance may only be used by persons who have read and understood these instructions. The appliance specifications are subject to change without prior notice.

8. Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly. As a consumer, you are obliged under the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose free of charge at the end of its service life. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances in this way, you are making an important contribution to protecting our environment.

WEEE Directive 2012/19/EU
WEEE Register No.: DE 67896761

Hereby, WD Plus GmbH declares that the device 306988 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. You can obtain a complete declaration of conformity from WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover, Germany

⚠ Consignes de sécurité importantes pour cet appareil

- Utilisez l'appareil uniquement à des fins privées et prévues. Il n'est pas conçu pour l'usage commercial.
- Ne l'utilisez pas en extérieur et maintenez le éloigné de sources de chaleur (p. ex. cuisinière électrique) et du rayonnement solaire direct. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources d'eau (telles que des éviers).
- N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides.

- Choisissez une surface adéquate afin que l'appareil ne puisse pas basculer.
- Débranchez la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil ou pour le nettoyage.
- Utilisez l'appareil avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil n'es pas conçu pour être utilisé, nettoyé ou maintenu par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et/ou de savoir-faire.
  Sauf si elles sont surveillées par une personne responsable

de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de l'appareil.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, ne pas laisser des pièces d'emballages (sacs en plastique, carton, polystyrène, etc.) à la portée des enfants.
- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide, et ne chauffez pas l'eau restante une deuxième fois.
- Ne bougez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.

- N'ouvrez pas le couvercle durant le fonctionnement,cela pourrait entrainer des brûlures !
- De la vapeur d'eau sort durant le fonctionnement, maintenez-vous éloigné de cette vapeur d'eau.
- L'élément chauffant reste chaud durant une longue période de temps, même après la mise hors tension. Assurez-vous que personne ne touche l'intérieur du récipient. Il existe un risque de brûlures !
- N'utilisez l'appareil qu'avec le dispositif d'arrêt livré.

- Laissez un peu de distance à d'autres objets et murs, de sorte que l'air puisse circuler librement. Ne couvrez pas l'appareil.
- Ne chauffez pas des liquides autres que de l'eau.
- Durant le fonctionnement, le boîtier de la bouilloire devient chaud. Ne saisissez par conséquent la bouilloire que par la poignée prévue à cette fin.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant ou une personne présentant une qualification analogue, afin d'éviter tout risque.

- Les enfants ne doivent employer ou nettoyer l'appareil que s'ils sont surveillés ou ont reçu une instruction sur son utilisation.
- Évitez un trop-plein de la bouilloire au risque de vous exposer aux éclaboussures.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Arendo. Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre achat, veuillez lire attentivement le guide de démarrage rapide ci-dessous. Avant d'utiliser le produit livré, vérifiez qu'il est complet, sans défaut et non endommagé.

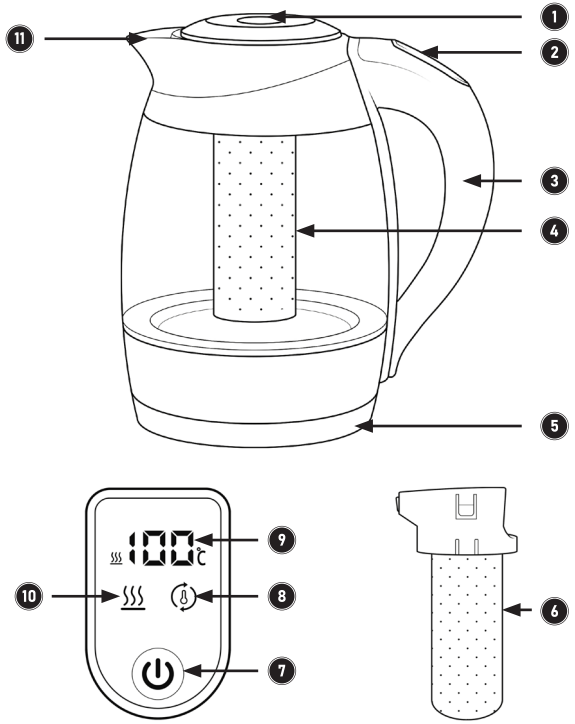
1. Contenu de la livraison

- Bouilloire
- Plaque de base avec câble de raccordement
- Guide de démarrage rapide

2. Données techniques

Alimentation électrique	220-240 V AC, 50/60 Hz
Puissance absorbée	1850-2200 W
Consommation électrique en mode « arrêt	0,16W
Volume d'eau	max. 1,8L
Niveaux de température	40-100°C (par paliers de 10°C)
Caractéristiques	• Design en acier inoxydable • Arrêt automatique • Filtre à thé en acier inoxydable • Signal sonore • Corps en verre avec éclairage en fonction de la température éclairage par LED (<= 39°C blanc / 40-49°C vert / 50-59°C = cyan / 60-69°C = bleu / 70-79°C = mauve / 80-89°C = jaune / >= 90°C = rouge) • Fonction de maintien au chaud (max. 2 heures)
Température ambiante	+ 0-3°C à 35-40°C

3. Détails du produit



No.	Description
1	Ouverture du couvercle
2	Commandes
3	Poignée de maintien
4	Insert de la passoire à thé
5	Station de base
6	Tamis à thé
7	Bouton ON/OFF
8	Bouton de température
9	Écran
10	Bouton KEEP WARM
11	Ouverture du bec verseur

4. Première mise en service

Lors de la première utilisation de l'appareil, vérifiez à nouveau l'intégrité du produit ou des composants ainsi que le bon fonctionnement. Retirez la bouilloire et la base de l'emballage et branchez la base sur une prise de courant de sécurité correctement installée.

Essuyez la surface de la bouilloire avec un chiffon légèrement humidifié. Pour éliminer les éventuels résidus de fabrication, remplissez le réservoir d'eau froide jusqu'au repère maximal avant la première utilisation. Faites bouillir l'eau en appuyant sur le bouton „Température" du panneau de commande jusqu'à ce que la température de 100°C clignote à l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton „Power" pour démarrer l'ébullition. Jetez l'eau après la première cuisson. Répétez cette opération deux ou trois fois.

Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires, telles que : les cuisines des employés dans les magasins, les bureaux et autres espaces commerciaux, les propriétés agricoles, les clients des hôtels, motels et autres établissements résidentiels, ainsi que les chambres d'hôtes.

5. Utilisation sans filtre à thé

Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle. Remplissez la bouilloire d'eau froide et poussez le couvercle vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Remarque : Une échelle graduée se trouve à l'extérieur. Veuillez ne pas remplir le réservoir au-delà du repère maximum. Assurez-vous que le niveau d'eau se situe toujours entre le repère minimum et le repère maximum. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut jaillir.

Placez ensuite la bouilloire sur la plaque de base. Les bouton (8) permettant de sélectionner les différentes températures de l'eau se trouvent sur le panneau de commande, sur la poignée. Appuyez sur le bouton „Température" pour sélectionner la température souhaitée par paliers de 10°C. Démarrez l'ébullition en appuyant sur le bouton „Power". Une fois que l'eau a atteint la température cible, la bouilloire s'arrête et trois bips retentissent. L'élément chauffant s'arrête automatiquement et le processus est terminé. Vous pouvez maintenant soulever l'appareil et utiliser l'eau.

5.1. Utilisation avec une passoire à thé

Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle. Dosez votre thé dans le filtre à thé et insérez le filtre à thé dans la bouilloire. Remplissez la bouilloire d'eau froide et poussez le couvercle vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Placez ensuite la bouilloire sur la plaque de fond. Les boutons de sélection des différentes températures de l'eau se trouvent sur le panneau de commande, sur la poignée. Appuyez sur le bouton „Température" pour sélectionner la température souhaitée par incréments de 10°C. Démarrez l'ébullition en appuyant sur le bouton „Power". Une fois que l'eau a atteint la température cible, la bouilloire s'arrête et trois bips retentissent. L'élément chauffant s'arrête automatiquement et le processus est terminé. Vous pouvez maintenant soulever l'appareil et utiliser l'eau.

5.2. Fonction de maintien au chaud - chauffer l'eau et la maintenir au chaud pendant 2 heures

La fonction de maintien au chaud vous permet de maintenir une température définie. Lancez le processus d'ébullition jusqu'à la température souhaitée.

Pendant que la bouilloire est en train de bouillir, appuyez une fois brièvement sur le bouton „KEEP WARM"(10). L'icône „Maintien au chaud" s'allume.

Vous pouvez également appuyer d'abord sur le bouton „KEEP WARM", puis sélectionner la température souhaitée et lancer le processus d'ébullition.

Lorsque la température de l'eau est inférieure d'environ 5°C à la valeur sélectionnée, la fonction de maintien au chaud est activée et le contenu est maintenu au chaud pendant 2 heures maximum.

Pour désactiver la fonction de maintien au chaud, appuyez sur le bouton „KEEP WARM" (10) ou le bouton „POWER" (7). Le symbole s'éteint.

5.3. Activer/désactiver les bips des touches

Vous avez la possibilité de désactiver le signal sonore des touches. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton „KEEP WARM" pendant environ 5 secondes pour désactiver les bips. Pour les réactiver, il suffit de maintenir le bouton „KEEP WARM" enfoncé plusieurs fois.

5.4 Changement d'unité de température (°C/°F)

Si vous souhaitez changer l'unité de température entre °C et °F, appuyez sur le bouton „Température" et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.

6. Détartrage et nettoyage

Nous vous recommandons de détartrer la bouilloire à intervalles réguliers, en fonction de l'intensité d'utilisation. Avant le nettoyage, débranchez toujours l'appareil et attendez qu'il refroidisse complètement. Pour détartrer le réservoir d'eau, veuillez utiliser exclusivement un détartrant à base d'acide citrique disponible dans le commerce. Le dosage du détartrant est indiqué sur l'emballage ou dans la notice. La plaque chauffante ne doit pas être nettoyée spécialement. Ne manipulez jamais la plaque chauffante avec des objets durs. Pour nettoyer l'extérieur de la bouilloi-

re, utilisez uniquement un chiffon humidifié avec de l'eau. N'utilisez pas d'objets abrasifs tels qu'une brosse métallique ou une éponge en acier pour le nettoyage. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage qui attaquent la surface ou qui présentent un risque pour la santé en cas d'ingestion ! Pour éviter tout risque d'électrocution, n'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.



Attention !

7. Consignes de sécurité et clause de non-responsabilité

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un choc ou s'il a été endommagé d'une autre manière. Veuillez également tenir compte des réglementations et restrictions nationales.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel. Ce produit n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants et des personnes mentalement déficientes. N'utilisez l'appareil qu'avec la plaque de base fournie. Toute réparation ou modification de l'appareil qui n'est pas effectuée par le fournisseur d'origine annule les droits de garantie.

L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans qu'il en soit fait mention au préalable.



8. Indications de recyclage

Sur cette page, vous trouverez des informations sur la mise au rebut des DEEE par "WD-Plus GmbH". Depuis novembre 2006, lorsque vous achetez un nouvel appareil électrique ou électronique, en payant une „éco-participation", vous participez au financement de la collecte et du recyclage d'un ancien équipement équivalent. L'éco-participation DEEE correspond à la contribution financière du consommateur à la collecte, à la réutilisation, au recyclage d'un produit usagé équivalent. Son montant varie selon le produit et le type de traitement qu'il nécessite.

Le symbole de la poubelle barrée, apposé sur nos produits ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :

• dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent,
• dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

"WD-Plus GmbH", via son mandataire Recy'stem Pro, est adhérent de l'Eco Ecosystem qui garantit la collecte, le recyclage et la dépollution de nos appareils électriques usagés, dans le respect des plus hautes exigences environnementales et sociales.



Ecosystem Eco Organisme agréé par les Pouvoirs publics pour la filière DEEE*. "WD-Plus GmbH" est enregistrée dans le Registre National des Producteurs SYDEREP, tenu par l'ADEME, sous le numéro : "FR031263". For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration. Pour plus d'informations sur le recyclage de nos produits et pour découvrir le point de collecte le plus proche de chez vous veuillez visiter la page :

ecosystem
recycler c'est protéger

Pour recycler
un équipement électrique
0 809 540 590 Service gratuit + prix appel
www.ecosystem.eco

Pour obtenir des informations sur les points de collecte autorisés dans votre région, veuillez contacter votre municipalité locale.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Directive DEEE 2012/19/UE
N° de registre DEEE : FR 67896761

Par la présente, la société WD Plus GmbH déclare que l'appareil 306988 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables. Vous pouvez obtenir une déclaration de conformité complète à l'adresse suivante : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Importanti istruzioni sulla sicurezza di questo apparecchio

- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente per l'uso privato e per lo scopo previsto. Non è destinato all'uso commerciale.
- Non utilizzare all'aperto e tenere lontano da fonti di calore (ad es. stufa elettrica) e dalla luce solare diretta. Non posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti d'acqua (ad es. lavandino).
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Scegliere una superficie adatta

in modo che l'apparecchio non possa ribaltarsi.

- Staccare la spina dalla presa di corrente in caso di inutilizzo o per la pulizia.
- Fare funzionare l'apparecchio conformemente alla tensione riportata sull'etichetta.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso, la pulizia o la manutenzione da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte o con scarsa esperienza e/o conoscenza del prodotto, a meno che non sia utilizzato sotto la supervisione da parte di persone responsabili per la loro sicurezza o abbiano ricevuto dal-

le stesse le istruzioni necessarie per l'uso dell'apparecchio.

- I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Ai fini della sicurezza, non lasciare parti d'imballaggio (buste di plastica, cartone, polistirolo ecc.) alla portata dei bambini.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fredda e non fare bollire l'acqua residua una seconda volta.
- Non muovere l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non aprire il coperchio durante il funzionamento, in quanto potrebbero verificarsi ustioni.

- Durante il funzionamento fuoriesce del vapore acqueo sul lato superiore dell'apparecchio; stare lontani dal vapore acqueo in uscita.
- L'elemento riscaldante rimane bollente per un determinato periodo anche dopo lo spegnimento. Accertarsi che l'interno del recipiente non venga toccato. Rischio di ustioni!
- Utilizzare l'apparecchio solo con il dispositivo d'appoggio in dotazione.
- Lasciare una piccola distanza da altri oggetti e da pareti per consentire la circolazione dell'aria. Non coprire l’apparecchio.

- Non usare per la bollitura di liquidi diversi dall'acqua.
- Durante il funzionamento, il corpo del bollitore si riscalda notevolmente. Pertanto afferrare il bollitore solo all'apposito manico.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona con qualifica simile al fine di evitare pericoli.
- I bambini possono utilizzare o pulire l'apparecchio solo se sorvegliati o istruiti.
- Non riempire il bollitore eccessivamente per evitare la fuoriuscita di acqua.

Grazie per aver acquistato un prodotto di Arendo. La preghiamo di leggere attentamente le brevi istruzioni che seguono, in modo da poter godere a lungo dell'elettrodomestico acquistato. Prima di utilizzare la merce consegnata, verifichi che sia completa, priva di difetti e non danneggiata.

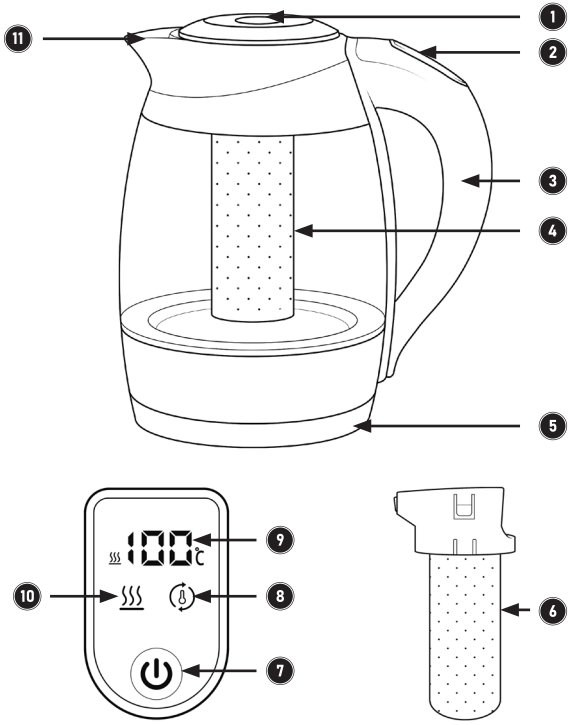
1. Ambito di consegna

- Caldaia ad acqua
- Piastra di base con cavo di collegamento
- Guida rapida

2. Dati tecnici

Alimentazione	220-240 V AC, 50/60 Hz
Consumo di energia	1850-2200 W
Consumo di energia in modalità off	0,16W
Quantità di riempimento dell'acqua	max. 1,8L
Livelli di temperatura	40-100°C (in passi da 10°C)
Caratteristiche	• Design in acciaio inox • Spegnimento automatico • Filtro per il tè in acciaio inossidabile • Segnale acustico • Corpo in vetro con illuminazione LED dipendente dalla temperatura Illuminazione a LED (<= 39°C bianco / 40-49°C verde / 50-59°C = ciano / 60-69°C = blu / 70-79°C = viola / 80-89°C = giallo / >= 90°C = rosso) • Funzione Keep warm (max. 2 ore)
Temperatura ambiente	+ 0-3°C a 35-40°C

3. Dettagli del prodotto



No.	Descrizione
1	Aprire il coperchio
2	Elementi di comando
3	Maniglia
4	Inserto per il colino del tè
5	Stazione base
6	Inserto per il tè
7	Pulsante ON/OFF
8	Pulsante della temperatura
9	Display
10	Pulsante MANTIENI CALDO
11	Apertura del beccuccio

4. Messa in funzione iniziale

Quando utilizza l'apparecchio per la prima volta, verifichi l'integrità del prodotto e dei suoi componenti, nonché il suo funzionamento. Rimuova il bollitore e la stazione base dall'imballaggio e colleghi la base a una presa correttamente installata con messa a terra.

Pulisca la superficie del bollitore con un panno leggermente umido. Per rimuovere eventuali residui di fabbricazione, prima di utilizzarlo per la prima volta, riempia il contenitore dell'acqua con acqua fredda fino al segno massimo. Faccia bollire l'acqua premendo il pulsante ‚Temperatura' sul pannello di controllo, fino a quando sul display non lampeggia 100°C. Quindi prema il pulsante ‚Power' per avviare il processo di ebollizione. Versare via l'acqua dopo il primo processo di ebollizione. Ripeta questo processo due o tre volte.

Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come: nelle cucine dei dipendenti di negozi, uffici e altre aree commerciali, nelle aziende agricole, dai clienti di alberghi, motel e altre strutture residenziali e nei bed and breakfast.

5. Utilizzare senza colino per il tè

Prema l'apertura del coperchio. Riempia il bollitore con acqua fredda e prema il coperchio finché non scatta in posizione.



Nota: all'esterno è presente una scala graduata. Non riempia il contenitore oltre il segno massimo. Si assicuri che il livello dell'acqua sia sempre compreso tra i segni minimo e massimo. Se il bollitore viene riempito troppo, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire.

Poi posiziona il bollitore sulla piastra di base. I pulsanti (8) per selezionare le diverse temperature dell'acqua si trovano sul pannello di controllo sul manico. Prema il pulsante „Temperatura" per selezionare la temperatura desiderata, con incrementi di 10 gradi. Avvii il processo di ebollizione premendo il pulsante „Power". Non appena l'acqua ha raggiunto la temperatura desiderata, il bollitore si spegne e si sentono tre segnali acustici. L'elemento riscaldante si spegne automaticamente e il processo è completato. A questo punto l'apparecchio può essere sollevato e l'acqua può essere utilizzata.

5.1. Utilizzi il colino per il tè

Premere l'apertura del coperchio. Misuri il suo tè nel colino e inserisca il colino nel bollitore. Riempia il bollitore con acqua fredda e prema il coperchio finché non scatta in posizione.

Poi posiziona il bollitore sulla piastra di base. I pulsanti per selezionare le diverse temperature dell'acqua si trovano sul pannello di controllo sul manico. Prema il pulsante „Temperatura" per selezionare la temperatura desiderata, con incrementi di 10 gradi. Avvii il processo di ebollizione premendo il pulsante „Power". Non appena l'acqua ha raggiunto la temperatura desiderata, il bollitore si spegne e si sentono tre segnali acustici. L'elemento riscaldante si spegne automaticamente e il processo è completato. A questo punto l'apparecchio può essere sollevato e l'acqua può essere utilizzata.

5.2. Funzione Keep warm - riscalda l'acqua e la mantiene calda per 2 ore.

La funzione di mantenimento in caldo le permette di mantenere una temperatura impostata. Avvia il processo di ebollizione alla temperatura desiderata.

Mentre il bollitore bolle, prema brevemente una volta il pulsante „MANTENERE CALDO" (10). Il simbolo „Mantieni caldo" si accende.

In alternativa, può prima premere il pulsante „MANTIENI CALDO" e poi selezionare la temperatura desiderata e avviare il processo di ebollizione.

Se la temperatura dell'acqua scende di circa 5°C al di sotto del valore impostato, la funzione di mantenimento in caldo si attiva e il contenuto viene mantenuto caldo per un massimo di 2 ore.

Per disattivare la funzione di mantenimento in caldo, prema il pulsante „KEEP WARM" o il pulsante „POWER" (7). Il simbolo si spegne.

5.3. Attivazione/disattivazione dei segnali acustici dei tasti

Ha la possibilità di spegnere il segnale acustico dei tasti. Tenga premuto il pulsante „KEEP WARM" per circa 5 secondi per spegnere i bip. Per riattivarlo, tenga premuto ripetutamente il pulsante „KEEP WARM".

5.4 Modifica dell'unità di misura della temperatura (°C/°F)

Se desidera cambiare l'unità di misura della temperatura tra °C e °F, tenga premuto il pulsante „Temperatura" per circa 3 secondi.

6. Decalcificazione e pulizia

Consigliamo di decalcificare il bollitore a intervalli regolari, a seconda dell'intensità di utilizzo. Prima della pulizia, scolleghi sempre la spina di rete e attenda che l'apparecchio si sia raffreddato completamente. Per decalcificare il contenitore dell'acqua, utilizzi esclusivamente agenti decalcificanti disponibili in commercio a base di acido citrico. Il dosaggio del decalcificante si trova sulla confezione o sul foglio di istruzioni. La piastra riscaldante non deve essere pulita separatamente. Non utilizzi mai oggetti duri per pulire la piastra riscaldante. Utilizzi solo un panno inumidito con acqua per pulire la parte esterna del bollitore. Non utilizzi oggetti abrasivi come spazzole metalliche o spugne d'acciaio per la pulizia. Non utilizzi in nessun caso detergenti che potrebbero danneggiare la superficie o rappresentare un rischio per la salute se consumati! Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immerga mai l'apparecchio, il cavo di rete o la spina in acqua o altri liquidi.



Attenzione!

7. Istruzioni di sicurezza ed esclusione di responsabilità

Prima dell'uso, controlli che l'apparecchio non sia danneggiato. L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato urtato o danneggiato in altro modo. Si attenga anche alle normative e alle restrizioni nazionali.

Non utilizzi l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti in queste istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Lo tenga lontano dalla portata dei bambini o delle persone con problemi mentali. Utilizzi l'apparecchio solo con la piastra di base in dotazione. Qualsiasi riparazione o modifica all'apparecchio che non sia stata effettuata dal fornitore originale invaliderà la garanzia.

L'apparecchio può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso queste istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio sono soggette a modifiche senza preavviso.

8. Istruzioni per lo smaltimento

Secondo la Direttiva europea WEEE, i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente, in quanto i componenti tossici e pericolosi possono causare danni duraturi all'ambiente se smaltiti in modo non corretto. In qualità di consumatore, è obbligato ai sensi della legge tedesca sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) a restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche al produttore, al punto vendita o ai centri di raccolta pubblici istituiti a tale scopo, al termine della loro vita utile. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi statali. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sull'imballaggio fa riferimento a queste normative. Separando, riciclando e smaltendo i vecchi elettrodomestici in questo modo, lei dà un contributo importante alla protezione dell'ambiente.



Direttiva RAEE 2012/19/UE
Numero di registro RAEE: DE 67896761

Con la presente, WD Plus GmbH dichiara che il dispositivo 306988 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti. Può ottenere una dichiarazione di conformità completa da WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, Germania

⚠ Observaciones importantes de seguridad para este aparato

- Utilice este aparato únicamente para el fin previsto y en entornos privados. No está concebido para un uso industrial.
- No lo utilice al aire libre y manténgalo alejado de fuentes de calor (p. ej., cocinas eléctricas) y de la radiación solar directa. No coloque el aparato cerca de fuentes de agua (como lavabos).
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Escoja una base adecuada para que el aparato no pueda volcar.

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice o para limpiarlo.
- Utilice el aparato de conformidad con la tensión que aparece en la identificación del dispositivo.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado, limpiado ni mantenido por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin la experiencia o los conocimientos suficientes, a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidos acerca de cómo utilizar el aparato.

- Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Por motivos de seguridad, no deje al alcance de los niños los elementos de embalaje (bolsa de plástico, cartón, poliestireno, etc.).
- Llene el depósito solo con agua fría y no vuelva a hervir el agua sobrante.
- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- No la abra la tapa mientras esté funcionando, se podrían producir quemaduras.

- Durante el funcionamiento sale vapor de agua por la parte superior del aparato, por favor, manténgase alejado.
- El elemento calentador permanece caliente durante bastante tiempo después del apagado. Asegúrese de que nadie toque el interior del recipiente. ¡Peligro de quemaduras!
- Utilice el aparato solo con el dispositivo de estacionamiento suministrado.
- Deje algo de espacio con otros objetos y las paredes para que el aire pueda circular libremente. No cubra el aparato.

- No hierva ningún otro líquido aparte de agua.
- La carcasa del hervidor de agua se calienta durante el funcionamiento. Por ese motivo, toque el aparato solo por el asa.
- Para evitar riesgos, los cables de red dañados solo deben ser sustituidos por el fabricante, un comerciante especializado o una persona con una cualificación similar.
- Los niños únicamente deben utilizar o limpiar el aparato bajo supervisión o si se les indica cómo hacerlo.
- No llene demasiado el hervidor de agua para evitar salpicaduras.

Gracias por adquirir un producto de Arendo. Por favor, lea atentamente las siguientes breves instrucciones para que pueda disfrutar durante mucho tiempo del electrodoméstico adquirido. Antes de utilizar la mercancía entregada, compruebe que está completa, sin defectos y sin daños.

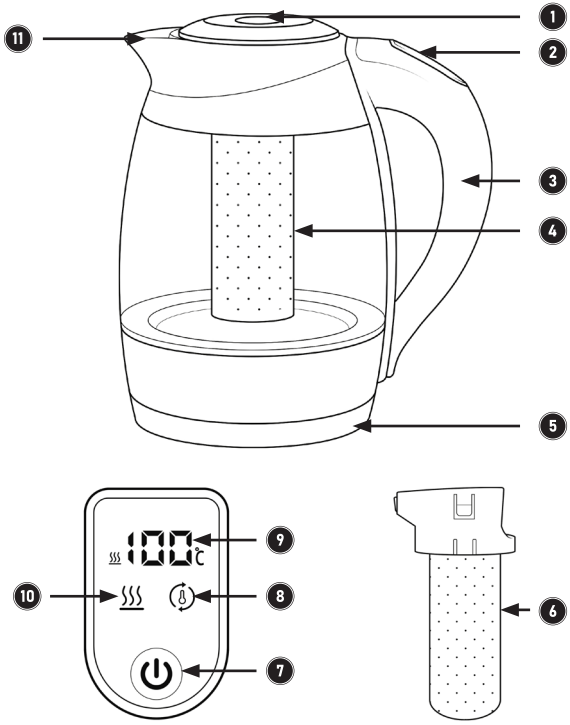
1. Volumen de suministro

- Caldera de agua
- Placa base con cable de conexión
- Guía rápida

2. Datos técnicos

Suministro eléctrico	220-240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energía	1850-2200 W
Consumo de energía en estado apagado	0,16W
Cantidad de llenado de agua	máx. 1,8L
Niveles de temperatura	40-100°C (en pasos de 10°C)
Características	• Diseño en acero inoxidable • Desconexión automática • Colador de té de acero inoxidable • Señal acústica • Cuerpo de cristal con iluminación LED (<= 39°C blanco / 40-49°C verde / 50-59°C = cian / 60-69°C = azul / 70-79°C = púrpura / 80-89°C = amarillo / >= 90°C = rojo) • Función de mantenimiento del calor (máx. 2 horas)
Temperatura ambiente	+ 0-3°C a 35-40°C

3. Detalles del producto



No.	Descripción
1	Abridor de tapa
2	Elementos de mando
3	Asa
4	Colador de té
5	Estación base
6	Colador de té
7	Botón ON/OFF
8	Botón de temperatura
9	Pantalla
10	Botón MANTENER CALIENTE
11	Apertura del caño

4. Puesta en servicio inicial

Cuando utilice el aparato por primera vez, compruebe la integridad del producto y de sus componentes, así como su funcionamiento. Saque el hervidor y la base del embalaje y conecte la base a una toma con toma de tierra correctamente instalada.

Limpie la superficie de la hervidora con un paño ligeramente humedecido. Para eliminar cualquier residuo de fabricación, llene el recipiente de agua con agua fría hasta la marca de máximo antes de utilizarlo por primera vez. Hierva el agua pulsando el botón ‚Temperatura' del panel de control hasta que 100°C parpadee en la pantalla. A continuación, pulse el botón ‚Encendido' para iniciar el proceso de ebullición. Vierta el agua después del primer proceso de ebullición. Repita este proceso dos o tres veces.

Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como: en cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otras áreas comerciales, en granjas, por clientes en hoteles, moteles y otros establecimientos residenciales y en bed and breakfasts.

5. Utilizar sin colador de té

Presione el abridor de la tapa. Llene la hervidora con agua fría y presione la tapa hasta que encaje en su sitio.



Nota: Hay una escala en el exterior. No llene el recipiente por encima de la marca máxima. Asegúrese de que el nivel de agua se encuentre siempre entre las marcas mínima y máxima. Si la hervidora se llena en exceso, puede salir agua hirviendo.

A continuación, coloque la hervidora sobre la placa base. Los botones (8) para seleccionar las distintas temperaturas del agua se encuentran en el panel de control del asa. Pulse el botón „Temperatura“ para seleccionar la temperatura deseada en incrementos de 10°C. Inicie el proceso de ebullición pulsando el botón „Encendido“. En cuanto el agua haya alcanzado la temperatura deseada, la hervidora se apagará y oirá tres pitidos. La resistencia se apaga automáticamente y el proceso ha finalizado. Ya puede levantar el aparato y utilizar el agua.

5.1. Utilizar con colador de té

Presione el abridor de la tapa. Mida el té en el colador e introduzca el colador en la tetera. Llene la tetera con agua fría y presione la tapa hasta que encaje en su sitio.

A continuación, coloque la hervidora sobre la placa base. Los botones para seleccionar las distintas temperaturas del agua se encuentran en el panel de control del asa. Pulse el botón „Temperatura“ para seleccionar la temperatura deseada en incrementos de 10°C. Inicie el proceso de ebullición pulsando el botón „Encendido“. En cuanto el agua haya alcanzado la temperatura deseada, la hervidora se apagará y oirá tres pitidos. La resistencia se apaga automáticamente y el proceso ha finalizado. Ya puede levantar el aparato y utilizar el agua.

5.2. Función mantener caliente - calienta agua y la mantiene caliente durante 2 horas

La función de mantener caliente le permite mantener una temperatura establecida. Inicie el proceso de ebullición a la temperatura deseada.

Mientras la tetera hierve, pulse brevemente el botón „MANTENER CALIENTE“(10) una vez. Se encenderá el símbolo „Mantener caliente“.

También puede pulsar primero el botón „MANTENER CALIENTE“ y después seleccionar la temperatura deseada e iniciar el proceso de ebullición.

Si la temperatura del agua desciende unos 5°C por debajo del valor ajustado, se activará la función mantener caliente y el contenido se mantendrá caliente durante un máximo de 2 horas.

Para desactivar la función mantener caliente, pulse el botón „MANTENER CALIENTE“(10) o el botón „POWER“ (7). El símbolo se apaga.

5.3. Activar/desactivar los pitidos de las teclas

Tiene la opción de apagar el pitido de las teclas. Mantenga pulsado el botón „KEEP WARM“ durante unos 5 segundos para desactivar los pitidos. Para reactivarlos, mantenga pulsado el botón „KEEP WARM“ repetidamente.

5.4 Cambio de la unidad de temperatura (°C/°F)

Si desea cambiar la unidad de temperatura entre °C y °F, mantenga pulsado el botón „Temperatura“ durante unos 3 segundos.

6. Desincrustación y limpieza

Recomendamos descalcificar la hervidora a intervalos regulares en función de la intensidad de uso. Desconecte siempre el enchufe de la red antes de proceder a la limpieza y espere a que el aparato se haya enfriado por completo. Para descalcificar el recipiente de agua, utilice exclusivamente productos descalcificadores comerciales a base de ácido cítrico. Encontrará la dosis del producto descalcificador en el envase o en el folleto de instrucciones. La placa calefactora no debe limpiarse por separado. No utilice nunca objetos duros para limpiar la placa calefactora. Utilice únicamente un paño humedecido con agua para limpiar el exterior de la hervidora. No utilice objetos abrasivos como cepillos de alambre o esponjas de acero para la limpieza. No utilice en ningún caso productos de limpieza que puedan dañar la superficie o suponer un riesgo para la salud si se consumen. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja nunca el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otros líquidos.



¡Atención!

7. Instrucciones de seguridad y descargo de responsabilidad

Compruebe que el aparato no presenta daños antes de utilizarlo. No utilice el aparato si se ha golpeado o dañado de cualquier otra forma. Respete también las normativas y restricciones nacionales.

No utilice el aparato para fines distintos de los descritos en estas instrucciones. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños o de las personas con discapacidad mental. Utilice el aparato únicamente con la placa base suministrada. Cualquier reparación o modificación del aparato que no haya sido realizada por el proveedor original invalidará la garantía.

El aparato sólo puede ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido estas instrucciones. Las especificaciones del aparato están sujetas a cambios sin previo aviso.



8. Instrucciones de eliminación

Según la directiva europea RAEE, los aparatos eléctricos y electrónicos no pueden eliminarse con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o eliminarse por separado, ya que los componentes tóxicos y peligrosos pueden causar daños duraderos al medio ambiente si se eliminan de forma incorrecta. Como consumidor, está obligado por la Ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG) a devolver gratuitamente los aparatos eléctricos y electrónicos al fabricante, al punto de venta o a los centros públicos de recogida establecidos a tal efecto al final de su vida útil. Los detalles están regulados por la ley estatal correspondiente. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso y/o en el embalaje hace referencia a esta normativa. Al separar, reciclar y desechar los aparatos viejos de esta manera, usted está haciendo una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente.



Directiva RAEE 2012/19/UE
Nº de registro RAEE: DE 67896761

Por la presente, WD Plus GmbH declara que el aparato 306988 cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes. Puede obtener una declaración de conformidad completa en WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, Alemania

CONTACT US

feedback@ganzeinfach.de

(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET

www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.1